



ORDRE DU JOUR / AGENDA

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA VILLE DE WESTMOUNT REGULAR COUNCIL MEETING OF THE CITY OF WESTMOUNT LE 7 JUILLET 2014 à 20 h – JULY 7, 2014 - 8:00 p.m.

- Ouverture de la séance / *Opening of Meeting* Maire/Mayor TRENT
- Rapport du maire et des conseillers / *Mayor's & Councillors' Reports*
- Première période de questions/ *First Question Period*
- 01 Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of Agenda* Conseiller/Councillor DRURY
- 02 Approbation des procès-verbaux / *Confirmation of Minutes* Conseiller/Councillor DRURY
- 03 Rapports au conseil / *Reports to Council* Maire/Mayor TRENT
- 05 NOMINATIONS DU CONSEIL / NOMINATIONS FROM COUNCIL**
- 05.01 Nomination – maire suppléant / *Appointment – Acting Mayor* Conseiller/Councillor DRURY
- 05.02 Nomination – commissaire substitut de l'aménagement urbain / *Appointment – Substitute Commissioner of Urban Planning* Conseillère/Councillor SAMIOTIS
- 05.03 Nomination – comité consultatif d'urbanisme / *Appointment – Planning Advisory Committee* Conseillère/Councillor SAMIOTIS
- 06 DÉCLARATIONS / DECLARATIONS**
- 06.01 Campagne 'Mayors for Peace' / *Campaign Mayors for Peace* Conseillère/Councillor SMITH
- 07 ENTENTES / AGREEMENTS**
- 07.01 Demande de subvention de la bibliothèque Atwater / *Grant Application from the Atwater Library* Conseiller / Councillor FORBES

**12 APPELS D'OFFRES PUBLICS– TRAVAUX PUBLICS /
CALL FOR PUBLIC TENDERS – PUBLIC WORKS**

- | | | |
|-------|---|-----------------------------------|
| 12.01 | Pose de revêtement bitumineux / <i>Asphalt resurfacing</i> | Conseiller / Councillor
MARTIN |
| 12.02 | Réfection de l'avenue Wood / <i>Reconstruction of Wood Avenue</i> | Conseiller / Councillor
MARTIN |
| 12.03 | Réaménagement du boulevard De Maisonneuve entre l'avenue Lansdowne et l'entrée du parc Westmount / <i>Refurbishing of De Maisonneuve Blvd. Between Lansdowne and Westmount Park</i> | Conseiller / Councillor
MARTIN |
| 12.04 | Construction d'un exécutoire d'égout au coin des rues Sainte-Catherine et Lansdowne / <i>Construction of a sewer interconnection at Ste. Catherine and Lansdowne</i> | Conseiller / Councillor
MARTIN |
| 12.05 | Achat d'un balai de marque Johnston sur camion Freightliner / <i>Supply of one new 2015 Johnston sweeper vacuum truck</i> | Conseiller / Councillor
MARTIN |

**13 APPELS D'OFFRES PAR INVITATION / TRAVAUX PUBLICS /
CALL FOR TENDERS BY INVITATION –PUBLIC WORKS**

- | | | |
|-------|--|-----------------------------------|
| 13.01 | Installation de cinq compteurs d'eau dans les édifices des travaux publics et de la Sécurité publique / <i>Installation of five water meters in the Public Works and Protective Services buildings</i> | Conseiller / Councillor
MARTIN |
| 13.02 | Construction d'un mur de soutènement en pierre au parc Westmount / <i>Construction of a stone retaining wall at Westmount Park</i> | Conseiller / Councillor
MARTIN |
| 13.03 | Réfection des courts de tennis au parc Devon / <i>Reconstruction of the tennis courts at Devon Park</i> | Conseiller / Councillor
MARTIN |
| 13.04 | Travaux de maçonnerie au Cénotaphe / <i>Masonry repairs to the Cenotaph</i> | Conseiller / Councillor
MARTIN |
| 13.05 | Fourniture de luminaires pour l'éclairage des nouveaux courts de tennis pour juniors au parc Westmount / <i>Supply of light fixtures for the lighting of the new junior tennis court in Westmount Park</i> | Conseiller / Councillor
MARTIN |
| 13.06 | Achat d'un camion Ford Transit Connect XLT / <i>Supply of a new 2014 Ford Transit Connect XLT van</i> | Conseiller / Councillor
MARTIN |

14 TRAVAUX PUBLICS – GENERAL / PUBLIC WORKS – GENERAL

- 14.01 Plan d'intervention des infrastructures pour 2015-2018 / Services professionnels – travaux publics / *Infrastructure Intervention Plan for 2015-2018 / Professional Services – Public Works* Conseiller / Councillor MARTIN

15 APPELS D'OFFRES PAR INVITATION – HYDRO WESTMOUNT / CALL FOR TENDERS BY INVITATION – HYDRO WESTMOUNT

- 15.01 Remplacement et installation de transformateurs aux postes Parc T20 et Glen TP13 / *Replacement and installation of transformers at Sub Stations Park T20 and Glen TP13* Conseiller / Councillor DRURY

17 HYDRO WESTMOUNT – GENERAL

- 17.01 Services professionnels – approbation d'un système de pondération et d'évaluation / *Professional Services - Approval of a System of Bid Weighting and Evaluating* Conseiller / Councillor DRURY

19 FINANCE – LIST OF ACCOUNTS

- 19.01 Liste des comptes – mai 2014 / *List of Accounts – May 2014* Conseiller / Councillor DRURY

20 FINANCES – GENERAL

- 20.01 Dépôt des états comparatifs / *Filing of comparative statements* Conseiller / Councillor DRURY

21 AMÉNAGEMENT URBAIN - PERMIS / URBAN PLANNING - PERMITS

- 21.01 Approbation des permis de construction / *Building Permit Applications Approval* Conseillère / Councillor SAMIOTIS

23 AMÉNAGEMENT URBAIN – GÉNÉRAL / URBAN PLANNING - GENERAL

- 23.01 Construction au-delà de l'alignement de construction / *Building over the building line* Conseillère / Councillor SAMIOTIS

24 RÈGLEMENTS – AVIS DE MOTION / BY-LAWS – NOTICE OF MOTION

- 24.01 Règlement visant à modifier de nouveau le règlement 1318 sur les tarifs – avis de motion / *By-law to further amend Zoning By-law 1318 concerning tariffs – Notice of motion* Conseiller / Councillor DRURY

- 24.02 Règlement de contrôle intérimaire – conversion d’un usage commercial ou institutionnel en usage résidentiel – avis de motion / *Interim Control By-law – Conversion from commercial or institutional use to a residential use – Notice of motion* Conseillère / Councillor SAMIOTIS
- 24.03 Règlement visant à modifier de nouveau le règlement de délégation de pouvoirs à certains employés de la Ville de Westmount – avis de motion / *By-Law to further amend By-Law 1315 on the Delegation of Powers to certain Employees of the City of Westmount – Notice of motion* Conseillère / Councillor SMITH
- 25 RÈGLEMENTS – ADOPTION / BY-LAWS – ADOPTION**
- 25.01 Règlement visant à modifier de nouveau le règlement 1336 concernant les séances du conseil - adoption/ *By-Law to further amend By-Law 1336 concerning Council Meetings* Conseillère / Councillor SMITH
- 25.02 Règlement visant à modifier de nouveau le règlement 69 concernant les parcs – adoption / *By-law to further amend By-law 69 concerning parks – Adoption* Conseillère / Councillor LULHAM
- 25.03 Règlement visant à modifier de nouveau le règlement de zonage 1303 - conversion des zones C2-32-01, C4-37-05 et C4-37-06 – usage résidentiel –adoption du second projet de règlement / *By-law to further amend Zoning By-law 1303 - Conversion of zones C2-32-01, C4-37-05 et C4-37-06 - Residential use –Adoption of the second draft by-law* Conseillère / Councillor SAMIOTIS
- 25.04 Règlement visant à modifier de nouveau le règlement de zonage 1303 – cabinets de médecin et cliniques médicales - rue Ste-Catherine Ouest – avis de motion et adoption du premier projet de règlement / *By-law to further amend Zoning By-law 1303 – Doctors’ Offices and Medical Clinics – Ste. Catherine Street West – Notice of motion and adoption of the first draft by-law* Conseillère / Councillor SAMIOTIS

28 AFFAIRES NOUVELLES / NEW BUSINESS

Deuxième Période de questions / *Second Question Period*

Levée de la séance / *Adjournment of Meeting*